PJD5353
DLP Proiettore
Guida dell'utente

Informazioni sulla conformità

Dichiarazione FCC

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose e (2) Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

Questa attrezzatura è stata collaudata e trovata conforme ai limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 delle Regole della FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in una installazione residenziale. Questa attrezzatura genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installata ed utilizzata in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non c'è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questa attrezzatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza prendendo una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura ed il ricevitore.
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente che sia su un circuito diverso da quello a cui è collegata l'antenna.
- Consultare il rivenditore o un tecnico specializzato radio / TV per aiuto.

Avviso: Si avvisa che cambiamenti e modifiche, non espressamente approvate dalla parte responsabile alla conformità, possono annullare l'autorità dell'utente all'utilizzo dell'attrezzatura.

Per il Canada

- Questo apparato digitale di Classe B è conforme alle norme Canadesi ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Conformità CE per i paesi Europei

Il dispositivo è conforme alla Direttiva EMC /108/EC e alla Direttiva sul Basso Voltaggio 2006/95/EC.

Le informazioni di seguito riportate sono valide esclusivamente per gli Stati membri dell'Unione Europea:

Il simbolo che appare a destra ottempera alla Direttiva 2002/96/CE "Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE)".

Gli apparecchi che recano questo simbolo non devono essere smaltiti come rifiuti urbani, bensì per mezzo dei sistemi di resa/raccolta disponibili nel proprio Paese in ottemperanza alle leggi locali.

Se le batterie, gli accumulatori e le batterie a celle incluse in questa attrezzatura, riportano il simbolo Hg, Cd, or Pb, significa che la batteria contiene una percentuale di metallo pesante superiore a: 0,0005% di Mercurio, 0,002% di cadmio e 0,004% di piombo.

Istruzioni importanti sulla sicurezza

1. Leggere le istruzioni
2. Tenere da parte le istruzioni.
3. Osservare gli avvertimenti.
4. Seguire le istruzioni.
5. Non utilizzare l’apparecchio vicino ad acqua. Attenzione: per ridurre il rischio di incendio o di folgorazione, non esporre l’apparecchio a pioggia o umidità.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del fornitore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, stufe o altri apparecchi (per es. gli amplificatori) che producono calore.
9. Non eliminare la caratteristica di sicurezza della spina polarizzata o della spina con scarico a terra. Una spina polarizzata ha due lamierine di cui una più larga dell’altra. Una spina con scarico a terra ha due lamierine ed un terzo perno per il collegamento a terra. La lamierina più larga o il terzo perno sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si inserisce nella presa, consultare un elettricista per la sostituzione della vecchia presa.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the apparatus. Be sure that the power outlet is located near the unit so that it is easily accessible.
11. Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal fornitore.
12. Usare soltanto con un carrello, scaffale, treppiede, supporto, o tavolo consigliato dal fornitore o venduto con il prodotto. Quando si usa un carrello, prestare attenzione quando si sposta il gruppo carrello/apparecchio per evitare ferimento alle persone.

13. Disconnettere l’apparecchio se inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Fare riferimento, per la riparazione a, personale qualificato dell’assistenza. Si richiede l’assistenza se l’apparecchio è stato danneggiato in ogni maniera, come ad es. se il cavo di corrente o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o degli oggetti sono caduti nel prodotto, se l apparecchio è stato esposto a pioggia o ad umidità, non funziona normalmente, o è stato fatto cadere.

Dichiarazione di conformità RAEE

Questo prodotto è stato progettato e prodotto in conformità alla Direttiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo e del Consiglio sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) ed è inteso per adeguarsi ai valori massimi di concentrazione redatti dal TAC (Technical Adaptation Committee) Europeo, come riportato di seguito:

Sostanza	Concentrazione massima proposta	Concentrazione effettiva
Piombo (Pb)	0.1%	< 0.1%
Mercurio (Hg)	0.1%	< 0.1%
Cadmio (Cd)	0.01%	< 0.01%
Cromo esavalente (Cr^{6+})	0.1%	< 0.1%
Difenile polibromurato (PBB)	0.1%	< 0.1%
Etere di difenile polibromurato (PBDE)	0.1%	< 0.1%

Alcuni componenti dei prodotti sopra elencati sono esenti in base all'Allegato della Direttiva RAEE, come segue:

Esempi dei componenti esenti sono:

1. Il mercurio delle lampade compatte fluorescenti ed in altre lampade non specificatamente menzionate nell'Allegato della Direttiva RAEE non deve eccedere i 5 mg per ampada.

2. Il piombo nel vetro dei tubi a raggi catodici, dei componenti elettronici, dei tubi fluorescenti e delle parti elettroniche di ceramica (e.g. dispositivi piezoelettrici).

3. Il piombo di tipi di saldatura ad alte temperature (i.e. leghe a base di piombo che contengono 85% o più del peso in piombo).

4. Piombo come elemento di lega: acciaio fino al 0,35% del peso in piombo, alluminio fino al 0,4% del peso in piombo, lega di rame fino al 4% del peso in piombo.

Le informazioni del copyright

Apple, Mac e ADB sono marchi di fabbrica registrati di Apple Inc.
Microsoft, Windows, Windows NT ed il logo Windows sono marchi di fabbrica di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti ed in altri paesi.
ViewSonic, il logo con i tre uccelli ed OnView sono marchi di fabbrica registrati di ViewSonic Corporation.
VESA e SVGA sono marchi di fabbrica registrati di Video Electronics Standards Association.
DPMS e DDC sono marchi di fabbrica registrati di VESA.
PS/2, VGA e XGA sono marchi di fabbrica registrati di International Business Machines Corporation.
Limitazione delle responsabilità: la ViewSonic Corporation non può essere ritenuta responsabile per gli errori tecnici o di stampa qui contenuti oppure per omissioni; né per i danni accidentati o conseguenti risultanti dalla fornitura di questo materiale, o dalle prestazioni od uso di questo prodotto.
Nell'interesse di continuare a migliore il prodotto, la ViewSonic Corporation si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche del prodotto. Le informazioni di questo documento possono cambiare senza preavviso.

Registrazione del prodotto

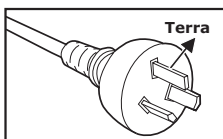
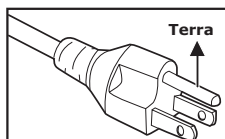
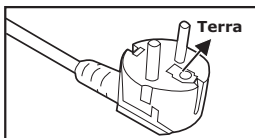
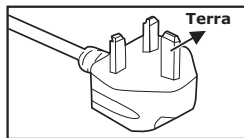
Per esigenze future e per ricevere eventuali informazioni sui prodotti disponibili, registrare il prodotto tramite Internet all'indirizzo: www.viewsonic.com. Il CD-ROM dell'Installazione guidata ViewSonic consente inoltre di stampare ed inviare per posta o per fax il modulo di registrazione a ViewSonic.

Memorandum

Nome prodotto:	PJD5353 ViewSonic DLP Projector
Numero modello:	VS14116
Numero documento:	PJD5353_UG_ITL Rev. 1A 05-23-11
Numero di serie:	______________________________
Data di acquisto:	______________________________

Smaltimento del prodotto al termine della sua vita utile
La lampada di questo prodotto contiene mercurio, che può essere pericoloso per l'uomo e l'ambiente. Fare attenzione e smaltire in conformità alle leggi locali, statali o federali.
ViewSonic rispetta l'ambiente e si impegna a lavorare e vivere in modo ecologico. Grazie per partecipare a una informatica più intelligente ed ecologica. Visitate il nostro sito web ViewSonic per saperne di più.
USA e Canada: http://www.viewsonic.com/company/green/recycle-program/
Europa: http://www.viewsoniceurope.com/uk/support/recycling-information/
Taiwan: http://recycle.epa.gov.tw/recycle/index2.aspx

Note sul cavo d’alimentazione

Il cavo d’alimentazione deve soddisfare i requisiti del paese in cui è usato il proiettore. Usando le illustrazioni che seguono, controllare il tipo di spina ed accertarsi che sia usato il cavo d’alimentazione appropriato. Se il cavo d’alimentazione fornito in dotazione non corrisponde alla presa di corrente, rivolgersi al rivenditore. Questo proiettore è attrezzato con una spina di tipo con messa a terra. Assicurarsi che la presa sia adatta per la spina. Non sopprimere lo scopo di sicurezza di questa spina con messa a terra. Si raccomanda di usare attrezzature d’origine video dotate di spine con messa a terra per prevenire l’interferenza dei segnali a causa delle fluttuazioni della tensione.

Per Australia e Cina Continentale

Per U.S.A. e Canada

Per l’Europa Continentale

Per il Regno Unito

CONTENUTI

Introduzione

Caratteristiche del proiettore

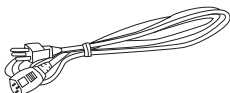
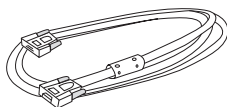
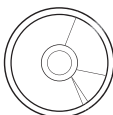
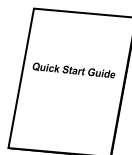
Il proiettore integra un motore ottico di proiezione ad alte prestazioni ed un semplice design che insieme forniscono un'alta affidabilità e facilità d'uso.

Il proiettore mette a disposizione le seguenti funzioni:

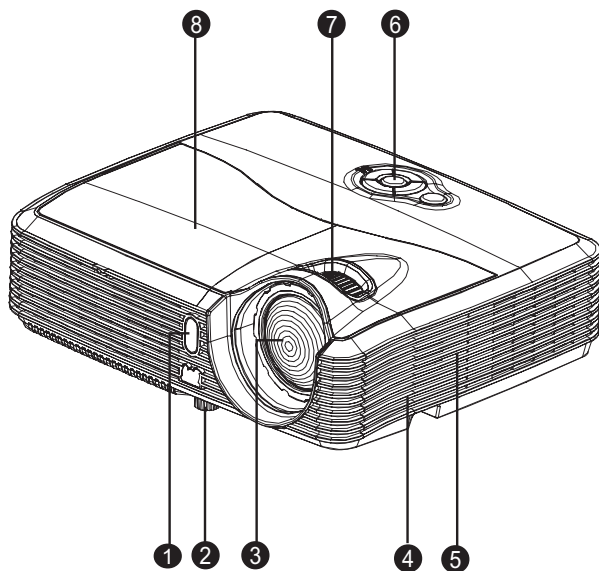
- Tecnologia DLP® Single Chip 0,55" Texas Instruments
- XGA (1024 x 768 pixel)
- Compatibilità con computer Macintosh®
- Compatibilità con NTSC, PAL, SECAM e HDTV
- Terminale D-Sub 15-pin per connettività video analogico
- Menu OSD multilingue di facile utilizzo
- Correzione elettronica avanzata distorsioni
- Connettore RS-232 per controllo seriale
- Meno di 1 W di consumo energetico in modalità di standby
- Compatibilità HDMI

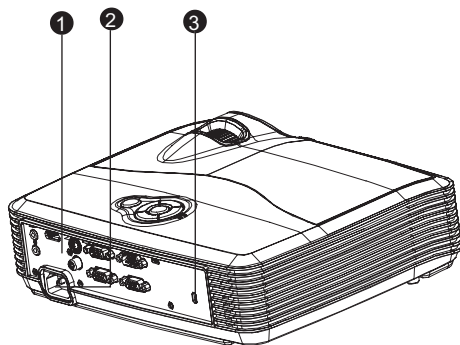
- *Le informazioni di questo Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.*
- *La riproduzione, il trasferimento o la copia, parziale o totale di questo documento è vietata senza consenso scritto.*

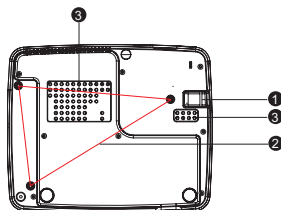
Contenuti della confezione

Assicurarsi che la confezione del proiettore contenga tutti i seguenti componenti:

Proiettore	Cavo d'alimentazione	Telecomando (IR) e batterie (AAA *2 PCS)
Cavo VGA (D-SUB a D-SUB)	CD Wizard ViewSonic	Guida rapida

- *Se uno o più componenti manca o è danneggiato, mettersi immediatamente in contatto con il rivenditore*.
- *Conservare la scatola ed i materiali d'imballaggio originali; saranno utili se si deve spedire l'unità. Per garantire la massima protezione, confezionare l'unità come originalmente imballata in fabbrica.*

Panoramica del proiettore

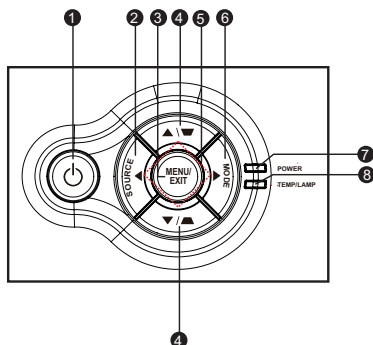
Veduta frontale

❶	Sensore frontale telecomando IR	❻	Pannello di controllo
❷	Piedino di elevazione	❼	Ghiera di messa a fuoco
❸	Lente di proiezione	❽	Coperchio lampada
❹	Altoparlante		
❺	Fori di ventilazione		

Veduta posteriore

1. Porte di collegamento
2. Presa di corrente
3. Antifurto Kensington

Veduta inferiore

1. Leva di protezione
2. Forti per l’installazione su soffitto
3. Fori di ventilazione

- *Questo proiettore può essere usato con un supporto per l’installazione su soffitto, che non è incluso nella confezione.*
- *Rivolgersi al rivenditore per informazioni su come installare il proiettore sul soffitto.*

Uso del prodotto

Pannello di controllo

❶ ⏻ **Alimentazione**

Accende e spegne il proiettore.

❷ **ORIGINE**

Visualizza la barra di selezione dell'origine.

❸ **MENU/ESCI**

Visualizza o fa uscire dai menu OSD.

❹ **Correzione/Frecce (▲/Su, ▼ /Giù)**

Correzione manuale delle immagini distorte come risultato di una proiezione inclinata.

❺ **Quattro tasti direzionali**

Usare i quattro tasti direzionali per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.

❻ **MODALITÀ**

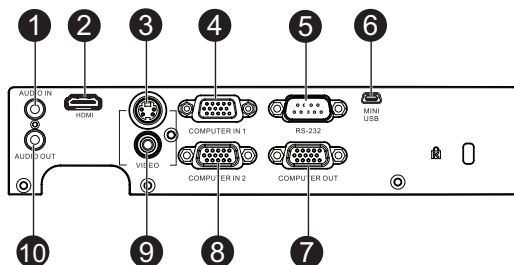
Cambia in sequenza l'impostazione del colore.

❼ **Alimentazione** (LED d'alimentazione)

Fare riferimento ala sezione "Messaggi dell'indicatore LED".

❽ **TEMP/LAMP** (indicatore LED Temperatura/Lampada)

Fare riferimento ala sezione "Messaggi dell'indicatore LED".

Porte di collegamento

❶ **AUDIO IN**
Collegare l’uscita audio dell’attrezzatura video a questo connettore.

❷ **HDMI**
Collegare l'uscita HDMI dell'attrezzatura video a questo connettore.

❸ **S-VIDEO**
Collegare a questo connettore l’uscita S-Video dell’attrezzatura video.

❹ **COMPUTER IN 1**
Collegare il segnale d’ingresso immagine (RGB analogico o componente) a questo connettore.

❺ **RS-232**
Quando si usa un computer per controllare il proiettore, collegare questo connettore alla porta RS-232C del computer in controllo.

❻ **MINI USB**
Questo connettore serve per l’aggiornamento del firmware e per il supporto della funzione mouse.

❼ **COMPUTER OUT**
Da collegare all’ingresso video di computer, ecc.

❽ **COMPUTER IN 2**
Collegare il segnale d’ingresso immagine (RGB analogico o componente) a questo connettore.

❾ **VIDEO**
Collegare a questo connettore l’uscita video composito dell’attrezzatura video.

❿ **AUDIO OUT**
Collegare a questo connettore ad un sistema di casse o altra attrezzatura d’ingresso audio.

Telecomando

1. **Alimentazione**
   Accende e spegne il proiettore.

2. **VGA1**
   Visualizza il segnale COMPUTER IN 1.

3. **Menu/ 🖱 Tasto sinistro del mouse**
   Visualizza i menu OSD (On-Screen Display).
   Esegue la funzione del tasto sinistro del mouse quando è attivata la modalità mouse.

4. **Mouse/ 🖱 Tasto destro del mouse**
   Cambia tra la modalità normale e mouse.
   Esegue la funzione del tasto destro del mouse quando è attivata la modalità mouse.

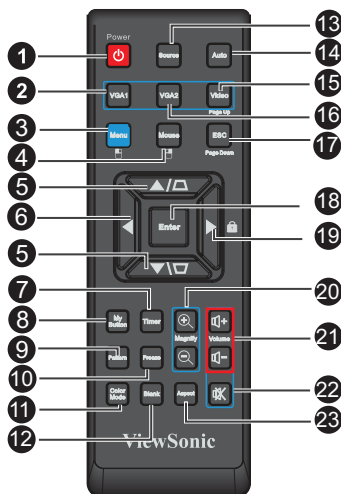
5. **Correzione/Frecce (▲/Su, ▼ / Giù)**
   Correzione manuale delle immagini distorte come risultato di una proiezione inclinata.

6. **◀ Sinistra**
   Quando il menu OSD (On-Screen Display) è attivato, i tasti 5, 6 e 19 sono usati come frecce direzionali per selezionare le voci di menu volute e per eseguire le regolazioni.

7. **Timer**
   Attiva il menu OSD P-Timer.

8. **Il mio Tasto**
   User definable key for customized function.

9. **Pattern**
   Visualizza il pattern di test integrato.

10. **Blocca**
    Consente di fermare l'immagine proiettata.

11. **Modalità colore**
    Seleziona la modalità di configurazione dell'immagine.

12. **Vuoto**
    Nasconde l'immagine su schermo.

13. **Origine**
    Visualizza la barra di selezione dell'origine.

14. **Automatico**
    Determina automaticamente le impostazioni temporali per l'immagine visualizzata.

⑮ **Video/Pagina su**
Cambia in sequenza l'origine dell'ingresso su Composito / S-Video / HDMI.
Esegue la funzione pagina su quando è attivata la modalità mode.

⑯ **VGA2**
Visualizza il segnale COMPUTER IN 2.

⑰ **ESC/Pagina giù**
Torma al menu OSD precedente.
Esegue la funzione pagina giù quando è attivata la modalità mode.

⑱ **Accedi**
Conferma le selezioni.

⑲ **▶ Destra/ 🔒 Blocca**
Attiva il blocco dei tasti del pannello.

⑳ **Ingrandimento**
Consentono di aumentare o ridurre le dimensioni delle immagini proiettate.

㉑ **Volume**
Regola il volume.

㉒ **Mute**
Disattiva temporaneamente l'audio.

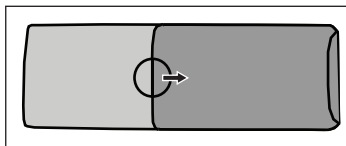
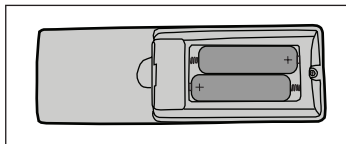
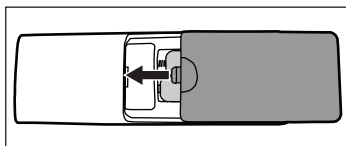
㉓ **Proporzioni**
Seleziona il rapporto dello schermo.

Uso della funzione mouse del telecomando

La capacità di controllare il computer usando il telecomando permette una maggiore flessibilità quando si eseguono le presentazioni.

1. Collegare il proiettore al PC o usando un cavo USB prima di usare il telecomando al posto del mouse del computer. Fare riferimento ala sezione "Collegamento ad un computer" a pagina 16 per i dettagli.
2. Impostare il segnale d'ingresso su **COMPUTER IN 1** o **COMPUTER IN 2**.
3. Premere il tasto **Mouse** del telecomando per passare dalla modalità normale alla modalità mouse. Sullo schermo appare un'icona che indica l'attivazione della modalità mouse.
4. Eseguire le azioni mouse volute usando il telecomando.
   - Premere ▲/ ▼ / ◀ /▶ per spostare il cursore sullo schermo.
   - Clic tasto sinistro: premere 🖱 .
   - Clic tasto destro: premere 🖱 .
   - Trascinamento selezione: tenere premuto **Accedi** e poi premere ▲/ ▼ / ◀ /▶ per trascinare. Quando l'elemento è sulla posizione voluta, premere di nuovo **Accedi**.
   - Si possono controllare i comandi pagina su/giù del programma software di visualizzazione (del PC collegato) (come Microsoft PowerPoint) premendo i tasti **Page Up/Pagina giù**.
   - Per tornare alla modalità normale, premere di nuovo il tasto **Mouse** oppure qualsiasi altro tasto, fatta eccezione per i tasti che svolgono le funzioni mouse.

Installazione delle batterie

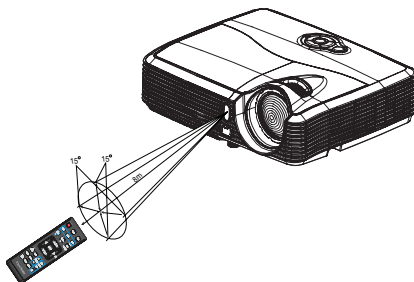
1. Aprire il coperchio dello scomparto batterie facendolo scorrere nella direzione mostrata.

2. Installare le batterie come indicato nella stampigliatura all'interno dello scomparto.

3. Chiudere il coperchio dello scomparto.

Attenzione

- C'è il rischio d'esplosioni se la batteria sostituita non è del tipo corretto.
- Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
- Assicurarsi che i terminali più e meno siano allineati correttamente quando si installano le batterie.

- *Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini. C'è il pericolo di morte in seguito all'ingestione accidentale delle batterie.*
- *Rimuovere le batterie dal telecomando quando non è usato per periodi prolungati.*
- *Non smaltire le batterie usate insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in base alle normative locali.*
- *C'è pericolo d'esplosioni se le batterie sono sostituite in modo scorretto. Sostituire tutte le batterie con batterie nuove.*
- *Le batterie non devono stare in vicinanza di fuoco o acqua; conservare le batterie in un luogo buio, fresco e asciutto.*
- *Se si sospetta una perdita delle batterie, pulire la perdita e sostituire con batterie nuove. Se le perdite entrano in contatto con il corpo o con gli indumenti, sciacquare immediatamente con abbondante acqua.*

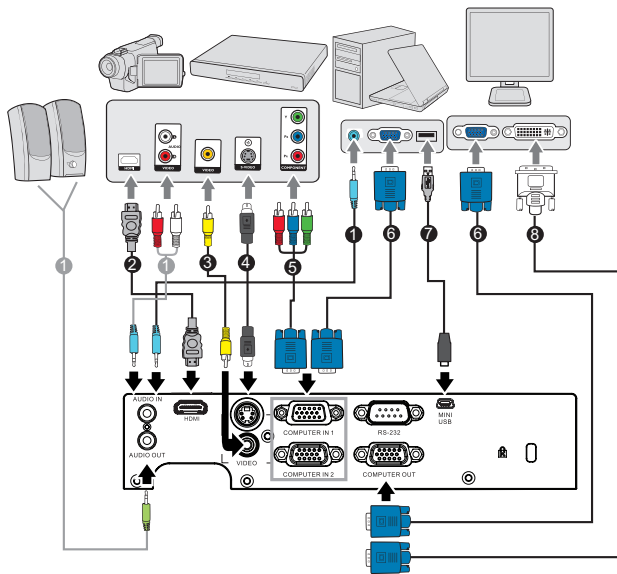
Funzionamento del telecomando

Puntare il telecomando verso il sensore IR del proiettore e premere un tasto.

- Uso del sensore IR frontale del proiettore

- *Il telecomando potrebbe non funzionare quando il sensore è esposto alla luce diretta del sole o ad altra luce forte come le lampade fluorescenti.*
- *Usare il telecomando da una posizione in cui il sensore sia visibile.*
- *Non fare cadere o far subire impatti al telecomando.*
- *Tenere il telecomando lontano da luoghi estremamente caldi o umidi.*
- *Non bagnare il telecomando né collocarvi sopra oggetti bagnati.*
- *Non smontare il telecomando.*

Collegamenti

Quando si collega un'origine di segnale al proiettore, assicurarsi di:

1. Spegnere tutte le attrezzature prima di eseguire qualsiasi collegamento.
2. Usare i cavi segnale appropriati per ciascuna origine.
3. Assicurarsi che i cavi siano inseriti con fermezza.

❶	Cavo audio	❺	Cavo VGA (D-Sub) a HDTV (RCA)
❷	Cavo HDMI	❻	Cavo VGA (D-Sub a D-Sub)
❸	Cavo video composito	❼	Cavo USB
❹	Cavo S-Video	❽	Cavo VGA a DVI-I

Importante

- Alcuni dei cavi dei collegamenti mostrati in precedenza potrebbero non essere forniti in dotazione al proiettore (fare riferimento a "Contenuti della confezione" a pagina 6). Sono disponibili presso i negozi di elettronica.
- I collegamenti illustrati in precedenza sono solo per riferimento. I connettori disponibili sul pannello posteriore del proiettore dipendono dal modello del proiettore.
- Fare riferimento alle pagine 16-19 per i dettagli sui metodi di collegamento.

Collegamento ad un computer o monitor

Collegamento ad un computer

Il proiettore mette a disposizione due connettori d'ingresso VGA che permettono il collegamento a computer compatibili IBM® e Macintosh®. È necessario un adattatore Mac se si collega un computer Macintosh versione legacy.

Collegamento del proiettore ad un notebook o computer:

1. Collegare una estremità del cavo VGA fornito in dotazione al connettore uscita D-Sub del computer.
2. Collegare l'altra estremità del cavo VGA al connettore ingresso segnale **COMPUTER IN 1** o **COMPUTER IN 2** del proiettore.

Importante

- Molti notebook non attivano le porte video esterno quando sono collegati ai proiettori. Di norma, una combinazione di tasti come FN + F3 o CRT/LCD permette di attivare/disattivare lo schermo esterno. Trovare un tasto di funzione con la stampigliatura CRT/LCD oppure con il simbolo di un monitor sulla tastiera del notebook. Premere simultaneamente il tasto Fn ed il tasto con la funzione stampigliata. Fare riferimento alla documentazione del notebook se non si riesce a trovare la combinazione di tasti.

Collegamento ad un monitor

Per vedere la presentazione su un monitor, oltre che sullo schermo di proiezione, collegare il connettore uscita segnale **COMPUTER OUT** del proiettore ad un monitor esterno usando un cavo VGA ed attenendosi alle istruzioni che seguono:

Collegamento del proiettore ad un monitor:

1. Collegare il proiettore ad un computer come descritto nella sezione "Collegamento ad un computer" a pagina 16.
2. Usare un cavo VGA appropriato (ne è fornito in dotazione solo uno) e collegare una estremità al connettore ingresso D-Sub del monitor video.
   Oppure, se il monitor è dotato di connettore ingresso DVI, utilizzare un cavo VGA a DVI-A e collegare l'estremità DVI al connettore ingresso DVI del monitor video.
3. Collegare l'altra estremità del cavo al connettore **COMPUTER OUT** del proiettore.

Importante

- Il connettore **COMPUTER OUT** funziona solo quando il proiettore è collegato in modo appropriato all'ingresso **COMPUTER IN 1** o **COMPUTER IN 2**.

Collegamento di dispositivi d’origine video

Il proiettore può essere collegato a vari dispositivi d’origine video dotati di uno dei seguenti connettori d’uscita:

- HDMI
- Video a componenti
- S-Video
- Video (composito)

Il proiettore deve essere collegato all’origine video usando uno solo dei metodi sopra descritti; ciascuno di essi fornisce diversi livelli di qualità video. Il metodo scelto dipenderà molto probabilmente dalla disponibilità di terminali corrispondenti sia sul proiettore, sia sull’origine video, come descritto di seguito:

Nome del terminale	Aspetto del terminale	Riferimento	Qualità d’immagine
HDMI	HDMI	“Collegamento di un dispositivo d’origine HDMI” a pagina 17	Ottima
Video a componenti	COMPUTER	“Collegamento di dispositivi d’origine video a componenti” a pagina 18	Migliore
S-Video	S-VIDEO	“Collegamento di un dispositivo d’origine S-Video” a pagina 18	Buona
Video	VIDEO	“Collegamento di un dispositivo d’origine video composito” a pagina 19	Normale

Collegamento di un dispositivo d’origine HDMI

Controllare il dispositivo d’origine video per determinare se è dotato di un connettore d’uscita HDMI non utilizzato:

- In caso affermativo, si può continuare con questa procedura.
- In caso contrario, è necessario rivalutare quale metodo usare per collegare il dispositivo.

Collegamento del proiettore ad un dispositivo d’origine HDMI:

1. Collegare una estremità del cavo HDMI al connettore d’uscita HDMI del dispositivo d’origine HDMI.
2. Collegare l’altra estremità del cavo HDMI al connettore **HDMI** del proiettore.

Collegamento di dispositivi d’origine video a componenti

Controllare il dispositivo d’origine video per determinare se è dotato di un set di connettori d’uscita video a componenti non utilizzato:

- In caso affermativo, si può continuare con questa procedura.
- In caso contrario, è necessario rivalutare quale metodo usare per collegare il dispositivo.

Collegamento del proiettore ad un dispositivo d’origine video a componenti:

1. Prendere un cavo VGA (D-Sub) a HDTV (RCA) e collegarne l’estremità con i 3 connettori di tipo RCA ai connettori d’uscita video a componenti del dispositivo d’origine video. Fare corrispondere i colori degli spinotti ai colori dei connettori; verde con verde, blu con blu e rosso con rosso.
2. Collegare l’altra estremità del cavo (con connettore di tipo D-Sub) al connettore **COMPUTER IN 1** o **COMPUTER IN 2** del proiettore.

Importante

- Se l’immagine video selezionata non è visualizzata dopo che il proiettore è stato acceso, e dopo avere selezionato la corretta origine dell’ingresso, verificare che il dispositivo d’origine video sia acceso e che funzioni correttamente. Controllare anche che i cavi segnale siano stati collegati correttamente.

Collegamento di un dispositivo d’origine S-Video

Controllare il dispositivo d’origine video per determinare se è dotato di un connettore d’uscita S-Video non utilizzato:

- In caso affermativo, si può continuare con questa procedura.
- In caso contrario, è necessario rivalutare quale metodo usare per collegare il dispositivo.

Collegamento del proiettore ad un dispositivo d’origine S-Video:

1. Collegare una estremità del cavo S-Video al connettore d’uscita S-Video del dispositivo d’origine video.
2. Collegare l’altra estremità del cavo S-Video al connettore **S-VIDEO** del proiettore.

Importante

- Se l’immagine video selezionata non è visualizzata dopo che il proiettore è stato acceso, e dopo avere selezionato la corretta origine dell’ingresso, verificare che il dispositivo d’origine video sia acceso e che funzioni correttamente. Controllare anche che i cavi segnale siano stati collegati correttamente.
- Se è già stato eseguito un collegamento video a componenti tra il proiettore e questo dispositivo d’origine S-Video usando i connettori video a componenti, non è necessario collegare questo dispositivo usando il

collegamento S-Video perché si crea un secondo collegamento inutile e di qualità d'immagine inferiore. Fare riferimento ala sezione "Collegamento di dispositivi d'origine video" a pagina 17 per i dettagli.

Collegamento di un dispositivo d'origine video composito

Controllare il dispositivo d'origine video per determinare se è dotato di un set di connettori d'uscita video composito non utilizzato:

- In caso affermativo, si può continuare con questa procedura.
- In caso contrario, è necessario rivalutare quale metodo usare per collegare il dispositivo.

Collegamento del proiettore ad un dispositivo d'origine video composito:

1. Collegare una estremità del cavo Video al connettore d'uscita video composito del dispositivo d'origine video.
2. Collegare l'altra estremità del cavo Video al connettore **VIDEO** del proiettore.

Importante

- Se l'immagine video selezionata non è visualizzata dopo che il proiettore è stato acceso, e dopo avere selezionato la corretta origine dell'ingresso, verificare che il dispositivo d'origine video sia acceso e che funzioni correttamente. Controllare anche che i cavi segnale siano stati collegati correttamente.
- È necessario eseguire il collegamento a questo dispositivo usando un cavo video solo se gli ingressi video a componenti e S-Video non sono disponibili. Fare riferimento ala sezione "Collegamento di dispositivi d'origine video" a pagina 17 per i dettagli.

Funzionamento

Accensione/spegnimento del proiettore

Accensione del proiettore:

1. Collegare il cavo d'alimentazione ed i cavi segnale delle periferiche.
2. Premere ⏻ per accendere il proiettore.
   Il proiettore impiega un minuto per riscaldarsi.
3. Accendere la propria origine (computer, Notebook, lettore DVD, eccetera). Il proiettore rileva automaticamente l'origine.
   - Se si collegano simultaneamente più origini al proiettore, premere il tasto **ORIGINE** del proiettore o il tasto **Origine** del telecomando per selezionare il segnale voluto, oppure premere il tasto del telecomando del segnale voluto.

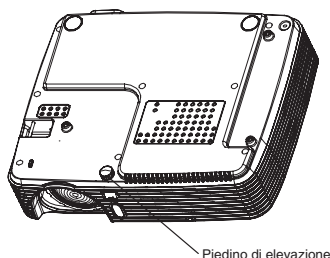
Avviso

- Non guardare mai nell'obiettivo quando la lampada è accesa. Diversamente si possono subire lesioni alla vista.
- Questo unto focale concentra alta temperatura. Non collocarvi vicino nessun oggetto per evitare possibili incendi.

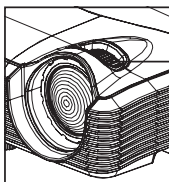
Spegnimento del proiettore:

1. Premere ⏻ per spegnere la lampada del proiettore. Sullo schermo apparirà il messaggio "Spegnere? Premere di nuovo il tasto d'alimentazione".
2. Premere di nuovo ⏻ per confermare.
   - Le ventoline continuano a funzionare per il ciclo di raffreddamento.
   - Quando la modalità di risparmio energetico è disattivata, il LED d'alimentazione inizia lampeggiare per indicare che il proiettore è entrato in modalità Standby.
   - Quando la modalità di risparmio energetico è attivata, il LED d'alimentazione si accende per indicare che il proiettore è entrato in modalità Standby.
   - Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere finché il ciclo di raffreddamento è terminato ed il proiettore accede alla modalità di Standby.

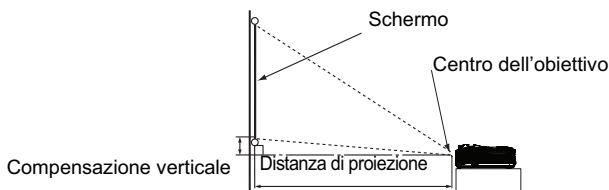
     Una volta in Standby, premere ⏻ per riaccendere il proiettore.
3. Scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa di corrente e dal proiettore.
4. Non riaccendere il proiettore immediatamente dopo lo spegnimento.

Regolazione dell'altezza del proiettore

Il proiettore è dotato di un piedino d'elevazione per regolare l'altezza dell'immagine. Per sollevare o abbassare l'immagine, girare il piedino d'elevazione per regolare l'altezza.

- *Per evitare di danneggiare il proiettore, assicurarsi che il piedino d'elevazione sia inserito completamente nel suo alloggio prima di mettere il proiettore nella custodia protettiva.*

Regolazione della messa a fuoco del proiettore

Ruotare la ghiera di messa a fuoco per mettere a fuoco l'immagine. Si raccomanda di usare una fotografia per eseguire la messa fuoco.

Regolazione delle dimensioni dell'immagine

Fare riferimento alle illustrazioni ed alle tavole che seguono per determinare le dimensioni dello schermo e la distanza di proiezione.

Dimensioni Schermo Diagonale [pollici (cm)]	Schermo 4 : 3			
	Distanza di proiezione [pollici (m)]	Altezza dell'immagine [pollici (cm)]	Larghezza dell'immagine [pollici (cm)]	Compensazione verticale [pollici (cm)]
40 (102)	22 (0.5)	24 (61)	32 (81)	3.6 (9)
60 (152)	33 (0.8)	36 (91)	48 (122)	5.4 (14)
80 (203)	44 (1.1)	48 (122)	64 (163)	7.2 (18)
100 (254)	55 (1.4)	60 (152)	80 (203)	9.0 (23)
150 (381)	83 (2.1)	90 (229)	120 (305)	13.4 (34)
200 (508)	111 (2.8)	120 (305)	160 (406)	17.9 (45)
250 (635)	139 (3.5)	150 (381)	200 (508)	22.4 (57)
300 (762)	167 (4.3)	180 (457)	240 (610)	26.9 (68)

- *Collocare il proiettore in posizione orizzontale; altre posizioni possono provocare l'accumulo di calore e danneggiare il proiettore.*
- *Mantenere una distanza di 30 cm o più ai lati del proiettore.*
- *Non usare il proiettore in ambienti dove sono presenti fumi. Residui di fumo possono accumularsi su parti critiche e danneggiare il proiettore o deteriorare le sue prestazioni.*
- *Consultare il rivenditore per installazioni particolari, come l'installazione su soffitto.*

Bloqueo de botones del panel

Bloccando i tasti di controllo del proiettore si può impedire la modifica accidentale delle impostazioni del proiettore (da parte dei bambini, ad esempio). Quando la funzione **Blocco tasti pannello** è attiva, nessun tasto di controllo del proiettore funzionerà, fatta eccezione per il tasto d'**alimentazione** ⏻ .

1. Premere il tasto ▶ del telecomando.
2. È visualizzata una schermata di conferma. Selezionare **Sì** per confermare.

Per sbloccare i tasti del pannello:

1. Premere il tasto ▶ del telecomando.
2. È visualizzata una schermata di conferma. Selezionare **Sì** per confermare.

Importante

- Se si premere il tasto d'**alimentazione** ⏻ per spegnere il proiettore senza disabilitare la funzione di blocco dei tasti del pannello, alla successiva accensione il proiettore rimane in stato di blocco.

Impostazione del timer della presentazione

Il timer della presentazione permette di visualizzare sullo schermo la durata della presentazione per ottenere una migliore gestione del tempo durante le presentazioni. Attenersi alle fasi che seguono per usare questa funzione:

1. Andare al menu **Opzioni > Timer presentazione** e premere il tasto ▶ del proiettore o **"Enter"** del telecomando per visualizzare la pagina **Timer presentazione**.
2. Evidenziare **Intervallo timer** e decidere la durata del timer ◀ / ▶ .

Importante

■ Se il timer è già attivato, si riavvierà ogni volta che è ripristinato l'Intervallo timer.

3. Premere ▼ per evidenziare **Visualizzazione timer** e scegliere se si vuole visualizzare il timer sullo schermo premendo ◀ / ▶ .

Selezione	Descrizione
Sempre	Visualizza il timer sullo schermo durante tutta la presentazione.
1 min / 2 min / 3 min	Visualizza il timer sullo schermo durante gli ultimi 1/2/3 minuti.
Mai	Nasconde il timer sullo schermo durante tutta la presentazione.

4. Premere ▼ per evidenziare **Posizione timer** ed impostare la posizione del timer premendo ◀ / ▶ .
   In alto a sinistra → In basso a sinistra → In alto a destra → In basso a destra
5. Premere ▼ per evidenziare **Metodo conteggio timer** e selezionare il tipo di conteggio premendo ◀ / ▶ .

Selezione	Descrizione
Avanti	Aumenta da 0 all'orario presente.
Indietro	Diminuisce dall'ora presente a 0.

6. Per attivare il timer presentazione, premere il tasto ▼ per evidenziare **"Avvia conteggio"** e premere il tasto ▶ del proiettore o **"Enter"** del telecomando.
7. È visualizzato un messaggio di conferma. Evidenziare **"Sì"** e premere il tasto ▶ del proiettore o **"Enter"** del telecomando.

Funzionamento dei menu

Il proiettore ha dei menu OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di cambiare una varietà d'impostazioni.

Opzioni
Didascalie
Disattiva, CC1, CC2, CC3, CC4, T1, T2
DCR
Attiva, Disattiva
Password
Cambia password
Password
Sì, No
Eliminazione password
Sì, No
Timer presentazione
Intervallo timer
1 - 240 Min
Visualizzazione timer
Sempre, 1 Min, 2 Min, 3 Min, Mai
Posizione timer
In alto a sinistra, In basso a sinistra, In alto a destra, In basso a destra
Metodo conteggio timer
Indietro, Avanti
Avvia conteggio
Sì, No
Altezza elevata
Attiva, Disattiva
Imp. lampada
Ore lampada
Ripristino ore lampada
Sì, No
Modalità Economica
Attiva, Disattiva
Il mio Tasto
Luminosità, Contrasto, Impostazione colore, Proiezione, Posizione menu, Sincronia 3D, Modalità Economica, DCR, Trasparenza OSD, Didascalie, Risparmio energetico
Pattern di test
Disattiva, 1, 2, 3, 4, 5
Impostazioni predefinite
Sì, No
Lingua
English, Deutsch, Français, Español, Italiano, Русский, 한국어, ไทย, Português, 简体中文, 繁體中文, 日本語, Nederlands, Svenska, Türkçe, Suomi, Polski
Informazioni
Origine ingresso
Risoluzione
Frequenza orizzontale
Frequenza verticale
Ore lampada

Funzionamento

1. Premere il tasto **MENU** del proiettore o il tasto **Menu** del telecomando per aprire il menu OSD.
2. Quando il menu OSD è visualizzato, usare i tasti ◀ / ▶ per selezionare qualsiasi funzione del menu principale.
3. Dopo avere selezionato la voce voluta nel menu principale, premere ▼ per accedere al menu secondario e regolare l’impostazione.
4. Usare i tasti ▲/ ▼ per selezionare la voce desiderata e regolarne le impostazioni usando i tasti ◀ /▶ .
5. Premere il tasto **MENU** del proiettore o il tasto **Menu** del telecomando, lo schermo tornerà al menu principale.
6. Per uscire dal menu OSD, premere di nuovo **MENU** sul proiettore o **Menu** sul telecomando. Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.

Fotografia

Modalità colore

Ci sono diverse impostazioni predefinite ottimizzate per vari tipi d’immagine.

- Luminosissima : per ambienti molto luminosi.
- PC : Per computer o Notebook.
- Film : Per Home Theater.
- ViewMatch : per prestazioni colore accurate.
- Utente 1 : memorizza le impostazioni definite dall’utente 1.
- Utente 2 : memorizza le impostazioni definite dall’utente 2.
- Lavagna bianca : Per schermo di proiezione bianco.
- Lavagna nero : Per schermo di proiezione nero.
- Lavagna verde : Per schermo di proiezione verde.

Mod. riferim.

Selezionare la modalità immagine che meglio si adatta alle necessità di qualità d'immagine e regolarla ulteriormente. Questa funzione è disponibile solo quando è selezionata l’opzione User 1 (Utente 1) o User 2 (Utente 2).

- PC : Per computer o Notebook.
- Film : Per Home Theater.
- ViewMatch : per prestazioni colore accurate.
- Luminosissima : per ambienti molto luminosi.

Luminosità

Schiarisce o scurisce l’immagine.

Contrasto

Imposta la differenza tra le aree chiare e quelle scure.

Impostazione colore

Regola la temperatura colore. Con una temperatura più alta lo schermo sembra più freddo; con una temperatura più bassa lo schermo sembra più caldo. Se si seleziona "Utente", si può cambiare l'intensità di ciascuno dei 3 colori (Rosso, Verde, Blu) per personalizzare la temperatura colore utente.

Colore utente

Colore utente permette di regolare sei colori: R (Red-Rosso), G (Green-Verde), B (Blue-Blu), C (Cyan-Ciano), M (Magenta), Y (Yellow-Giallo). Quando si seleziona ciascun colore si può regolare indipendentemente la sua portata, tonalità, saturazione e guadagno in base alle proprie preferenze.

Intensità bianco

Aumentare la luminosità delle aree bianche.

Gamma

Interessa la presentazione di scenari scuri. Con un valore Gamma più alto, gli scenari scuri appaiono più luminosi.

Proporzioni

Selezionare come l'immagine si adatta allo schermo:

- Automatico: Ridimensiona proporzionatamente un'immagine per adattare la risoluzione originale del proiettore sulla sua larghezza orizzontale o verticale.
- 4:3 : ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con un rapporto di 4:3.
- 16:9 : ridimensiona un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con un rapporto di 16:9.

Correzione

Correzione manuale delle immagini distorte come risultato di una proiezione inclinata.

Sincronia 3D

- Attiva: Abilita la funzione 3D.
- Disattiva: Disabilita la funzione 3D.

Inversione sincronia 3D (solo per TI 3D DLP-LINK)

- Attiva: Inverte i contenuti dei fotogrammi di sinistra e di destra.
- Disattiva: Contenuti predefiniti dei fotogrammi.

Video/Audio

Frequenza

Regola la temporizzaizone del proiettore in base a quella del computer.

Allineamento

Regola la fase del proiettore in base a quella del computer.

Posizione O. (Posizione orizzontale)

Regola l'immagine verso sinistra o destra all'interno dell'area di proiezione.

Posizione V. (Posizione verticale)

Regola l’immagine verso l’alto o il basso all’interno dell’area di proiezione.

Zoom

Ingrandimento e riduzione delle immagini.

Impostazioni video

Permette di accedere al menu Impostazione video.

- Nitidezza: Rende l’immagine più nitida o più delicata.
- Tinta: Sposta la tonalità dei colori verso il rosso o il verde.
- Tonalità: Aumenti nella gamma comprendono colori composti da proporzioni variabili dei due colori adiacenti.

Impostazioni audio

Permette di accedere al menu Impostazioni audio.

- Volume：Regola il livello di volume del proiettore.
- Disattiva audio: Disattiva temporaneamente l’audio.

Impostazione

Proiezione

Regola l’immagine per farla corrispondere all’orientamento del proiettore: Diritta o sottosopra, di fronte o dietro lo schermo. Inverte o capovolge l’immagine di conseguenza.

Imp. menu

Permette di accedere al menu Impostazioni menu.

- Posizione menu：Scegliere la posizione del menu sullo schermo.
- Durata vis. menu：Durata di visualizzazione del menu OSD (in stato di inattività, in secondi).
- Trasparenza OSD：Permette di modificare il livello di trasparenza dello sfondo del menu OSD.

Tipo di segnale

Specificare l’origine che si vuole proiettare sul terminale COMPUTER IN 1/ COMPUTER IN 2 .

- Automatico : Rileva automaticamente il tipo di segnale d’ingresso dal terminale COMPUTER IN 1 e COMPUTER IN 2.
- RGB : Per il segnale VGA
- YCbCr/YPbPr : Per il segnale a componenti

Schermo vuoto

Cancella temporaneamente lo schermo; selezionare il colore desso schermo quando si attiva questa funzione.

Messaggio

Abilita o disabilita la casella del messaggio nell’angolo in basso e destra dello schermo.

Origine automatica

Ricerca automatica di tutte le origini d'ingresso.

Risparmio energetico

Se l'origine dell'ingresso non è rilevata e non è eseguita alcuna operazione per un intervallo di tempo specificato, il proiettore si spegnerà automaticamente.

Modalità ecologica

Abilitare questa funzione quando il consumo energetico è inferiore a 1W.

Opzioni

Didascalie

Abilitare o disabilitare le didascalie selezionando CC1 (didascalie 1, il canale più comune), CC2, CC3, CC4, T1, T2 o DISATTIVA.

DCR (Dynamic Contrast Ratio)

Abilitare la funzione DCR per migliorare ulteriormente il contrasto scurendo le scene buie. Disabilitare la funzione DCR per riprendere le normali prestazioni del contrasto. La funzione DCR influisce sulla durata della lampada e sul livello di disturbo del sistema.

Password

Permette di impostare, modificare o eliminare la password. Quando la funzione password è impostata, sarà necessario inserire la password predefinita quando si accende proiettore e per poter proiettare le immagini.

Timer presentazione

Ricorda al presentatore di terminare la presentazione entro un intervallo definito.

Altezza elevata

Usare questa funzione per permettere alle ventole di funzionare in modo continuo a tutta velocità per ottenere l'appropriato raffreddamento del proiettore quando si trova ad altezze elevate.

Imp. lampada

Permette di accedere al menu Impostazioni lampada.

- Ore lampada: Visualizza il tempo operativo trascorso (in ore) della lampada.
- Ripristino ore lampada: Ripristina a 0 ore il contatore della lampada.
- Modalità Economica: Usare questa funzione per abbassare la potenza della lampada del proiettore che diminuirà il consumo energetico ed aumenterà la durata della lampada.Questa funzione non sarà disponibile quando la funzione DCR è attivata.

Il mio Tasto

Permette all'utente di definire un tasto di collegamento del telecomando; la funzione è selezionata nel menu OSD.

Pattern di test

Visualizza il pattern di test integrato.

Impostazioni predefinite

Ripristina le impostazioni sui valori predefiniti.

Lingua

Selezionare la lingua usata per il menu OSD.

Informazioni

Origine ingresso

Visualizza la corrente origine dell’ingresso.

Risoluzione

Visualizza la corrente risoluzione dell’origine dell’ingresso.

Frequenza orizzontale

Visualizza la corrente frequenza orizzontale dell’immagine.

Frequenza verticale

Visualizza la corrente frequenza verticale dell’immagine.

Ore lampada

Visualizza il tempo operativo trascorso (in ore) della lampada.

Manutenzione

Il proiettore necessita di una manutenzione appropriata. È necessario tenere pulito l'obiettivo dalla polvere e dalla sporcizia, diversamente sullo schermo saranno proiettate delle macchie, diminuendo la qualità dell'immagine. Rivolgersi al rivenditore o a personale qualificato se qualsiasi parte necessita di sostituzione. Quando si pulisce qualsiasi parte, spegnere sempre il proiettore e scollegarlo dalla presa di corrente.

Avviso

Non aprire mai nessuna delle coperture del proiettore. All'interno ci sono tensioni pericolose che possono provocare gravi lesioni. Non tentare di riparare da sé questo prodotto. Rivolgersi a personale qualificato per tutti i tipi di riparazione.

Pulizia dell'obiettivo

Pulire delicatamente l'obiettivo con delle salviette per la pulizia. Non toccare l'obiettivo con le mani.

Pulizia della copertura del proiettore

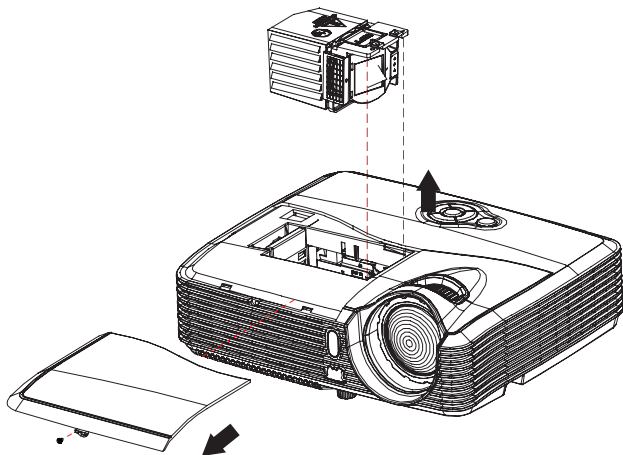
Pulire delicatamente con un panno morbido. Se la sporcizia e le macchie non sono facili da togliere, usare un anno morbido inumidito con poca acqua, o con una soluzione di acqua e detergente neutro, poi asciugare con un anno asciutto e morbido.

- *Spegnere il proiettore e scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa di corrente prima di iniziare tutti i lavori di manutenzione.*
- *Assicurarsi che l'obiettivo sia freddo prima della pulizia.*
- *Non usare detergenti e prodotti chimici diversi da quelli detti in precedenza. Non usare benzene o solventi.*
- *Non usare prodotti chimici spray.*
- *Usare solo panni morbidi o salviette per lenti.*

Sostituzione della lampada

Col tempo la luminosità della lampada del proiettore diminuisce gradatamente e la lampada diventa più suscettibile alle rotture. Si raccomanda di sostituire la lampada se è visualizzato un messaggio d’avviso. Non tentare di sostituire da sé la lampada. Rivolgersi a personale qualificato per la sostituzione.

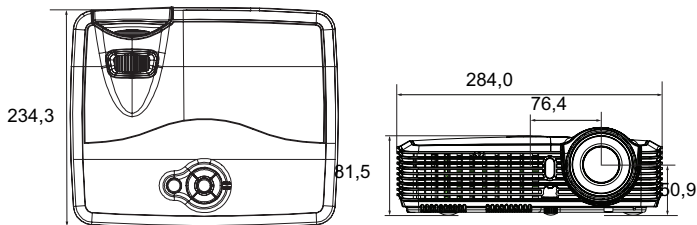
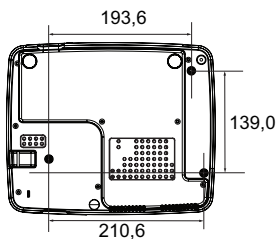
- *La lampada è molto calda quando si spegne il proiettore. Se toccata ci si può ustionare le dita. Attendere almeno 45 minuti per permetterle alla lampada di raffreddarsi prima di sostituirla.*
- *Non toccare mai il vetro della lampada. La lampada può esplodere quando è maneggiata in modo inappropriato, e questo include anche il contatto col vetro della lampada.*
- *La durata può variare da lampada a lampada in base all’ambiente in cui è usata. Non c’è garanzia della stessa durata per ciascuna lampada. Alcune lampade possono guastarsi o concludere la loro durata utile in periodi più brevi di altre lampade simili.*
- *Una lampada può esplodere in seguito a vibrazioni, impatti o degrado risultante dalle ore d’uso che concludono la sua durata utile. Il rischio di esplosioni può variare in base all’ambiente o alle condizioni d’uso del proiettore e della lampada.*
- *Indossare guanti ed occhiali protettivi quando si installa o rimuove la lampada.*
- *Cicli d’accensione e spegnimento a brevi intervalli danneggeranno la lampada e ne accorceranno la durata. Attendere almeno 5 minuti prima di spegnere il proiettore dopo l’accensione.*
- *Non usare la lampada in prossimità di carta, tessuti o altri materiali combustibili; non coprire la lampada con questo tipo di materiali.*
- *Non usare la lampada in ambienti dove l’aria contiene sostanze infiammabili, come solventi.*
- *Ventilare accuratamente l’area o la stanza quando si usa la lampada in ambienti dove l’aria contiene ossigeno. Se l’ozono è inalato può provocare emicranie, nausea, vertigini ed altri sintomi.*
- *La lampada contiene Mercurio inorganico. Se la lampada scoppia, il Mercurio contenuto al suo interno sarà liberato nell’aria. Se la lampada scoppia durante l’uso del proiettore, abbandonare immediatamente la stanza e lasciare l’area evacuata per almeno 30 minuti per evitare di inalare i vapori di Mercurio, Diversamente la salute dell’utente potrebbe subire danni.*

1. Spegnere il proiettore.
2. Se il proiettore è installato sul soffitto, rimuoverlo.
3. Scollegare il cavo d’alimentazione.
4. Allentare le viti sul lato del coperchio della lampada e rimuovere il coperchio.
5. Rimuovere le viti dal modulo della lampada, sollevare l’impugnatura ed estrarre il modulo.
6. Inserire il nuovo modulo della lampada nel proiettore e stringere le viti.
7. Rimettere il coperchio della lampada e stringere le viti.
8. Accende il proiettore. Se la lampada non si accendere dopo il riscaldamento, provare ad installarla di nuovo.
9. Ripristinare le ore della lampada. Fare riferimento al menu “**Opzioni > Imp. lampada**”.

- *Smaltire la lampada usata osservando le leggi locali.*
- *Assicurarsi che le viti siano strette in modo appropriato. Se le viti non strette in modo appropriato si possono subire lesioni o provocare incidenti.*
- *Poiché la lampada è fatta di vetro, non far cadere l’unità e non graffiare la superficie del vetro.*
- *Non riutilizzare le lampade vecchie, perché possono esplodere.*
- *Assicurarsi di spegnere il proiettore e di scollegare il cavo d’alimentazione prima di sostituire la lampada.*
- *Non utilizzare il proiettore senza il coperchio della lampada.*

Specifiche

Sistema di proiezione	Pannello DPL Single 0,55"
Risoluzione	XGA (1024 x 768 pixel)
Zoom	Fisso
F/No.	0,68
Lunghezza di fuoco	7,73 mm
Dimensioni Schermo	40" - 300"
Lampada	180W
Terminali ingresso	D-Sub 15-pin x 2, S-Video x 1, Video x 1, ingresso segnale audio (connettore stereo mini 3,5 mm) x 1, HDMI x 1
Terminali uscita	D-Sub 15 pin x 1, uscita segnale audio (connettore stereo mini 3,5 mm) x 1
Controllo terminale	RS-232 x 1, Mini USB tipo x 1 (supporta l'aggiornamento del firmware ed il controllo mouse remoto)
Altoparlante	2 Watt x 1
Compatibilità video	NTSC, NTSC 4.43 PAL, PAL-N, PAL M SECAM, HDTV (480i/p, 576p, 720p, 1080i/p), video composito
Frequenza di scansione Frequenza orizzontale Frequenza verticale	 31 - 100 KHz 50 - 120 Hz
Ambiente	Operativa Temperatura: Da 0°C a 40°C Umidità: 10%-80% Immagazzinamento: Temperatura: Da -20°C a 60°C Umidità: 30%-85%
Requisiti dell'alimentazione	AC 100-240 V, 50 - 60 Hz, 2,6A
Consumo energetico	245 W (Max.)
Dimensioni (larghezza x profondità x altezza)	284,0 x 234,3 x 81,5 mm
Peso	2,6 kg (5,7 libbre)
Nota: Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.	

Dimensioni

284,0 mm (L) x 234,3 mm (P) x 81,5 mm (H)

Installazione su soffitto

Viti per installazione su soffitto:
M4 x 8 (lunghezza massima 8 mm)

Unità: mm

Appendice

Messaggi dei LED

Tipo di LED	Colore	Stato	Significato
LED Alimentazione	Blu	Acceso	Modalità di Standby quando la modalità ecologica è attivata.
LED Temp/Lamp	Blu/ Rosso	Disattiva	
LED Alimentazione	Blu	Lampeggiante	Modalità di Standby quando la modalità ecologica è disattivata.
LED Temp/Lamp	Blu/ Rosso	Disattiva	
LED Alimentazione	Blu	Acceso	Accensione
LED Temp/Lamp	Blu/ Rosso	Disattiva	
LED Alimentazione	Blu	Acceso	Funzionamento normale
LED Temp/Lamp	Blu/ Rosso	Disattiva	
LED Alimentazione	Blu	Lampeggiante	Spegnimento (Il proiettore deve raffreddarsi per 35 secondi dopo che è stato spento.)
LED Temp/Lamp	Blu/ Rosso	Disattiva	
LED Alimentazione	Blu	Lampeggiante	Il sistema ha dei problemi con le sue ventole, quindi il proiettore non può avviarsi.
LED Temp/Lamp	Magenta	Lampeggiante	
LED Alimentazione	Blu	Acceso	La lampada ha raggiunto il termine della sua durata utile e deve essere sostituita subito. La lampada continuerà a funzionare fino al guasto. Sostituire la lampada. Se dopo la sostituzione la lampada non si accende, significa che il ballast si è guastato.
LED Temp/Lamp	Lamp (Rosso)	Lampeggiante	
LED Alimentazione	Blu	Acceso	1. La temperatura è troppo alta. La lampada si spegnerà. Le ventole raffredderanno la lampada. O 2. La procedura di raffreddamento non si completa quando il proiettore è spengo e riacceso immediatamente.
LED Temp/Lamp	Temp (Blu)	Lampeggiante	
LED Alimentazione	Blu	Acceso	L'accensione della lampada si è guastata. Se la temperatura è troppo alta, le ventole raffredderanno la lampada.
LED Temp/Lamp	Magenta	Lampeggiante	

Modalità compatibili

Computer:

Risoluzione	Sincronia orizzontale [KHz]	Sincronia verticale [Hz]
640 x 350	37,9	85,0
640 x 480	24,6	50,0
	31,5	59,9
	37,9	72,8
	37,5	75,0
	43,3	85,0
	61,9	120,0
720 x 400	31,5	70,0
	37,9	85,0
800 x 600	31,0	50,0
	35,2	56,0
	37,9	60,3
	48,1	72,0
	46,9	75,0
	53,7	85,1
	76,3	120,0
1024 x 768	48,4	60,0
	56,5	70,1
	60,0	75,0
	68,7	85,0
	97,6	120,0
1152 x 864	67,5	75,0
1280 x 768	47,8	60,0
1280 x 960	60,0	60,0
	85,9	85,0
1280 x 1024	64,0	60,0
1400 x 1050	65,3	60,0
1600 x 1200	75,0	60,0
1680 x 1050	65,3	60,0

Video:

Compatibilità	Risoluzione	Sincronia orizzontale [KHz]	Sincronia verticale [Hz]
480i	720 x 480	15,8	60
480p	720 x 480	31,5	60
576i	720 x 576	15,6	50
576p	720 x 576	31,3	50
720p	1280 x 720	37,5	50
720p	1280 x 720	45	60
1080i	1920 x 1080	33,8	60
1080i	1920 x 1080	28,1	50
1080p	1920 x 1080	67,5	60
1080p	1920 x 1080	56,3	50

Risoluzione dei problemi

Fare riferimento alle indicazioni e soluzioni elencate di seguito prima di inviare il proiettore per la riparazione. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza locale. Fare anche riferimento ai “Massaggi dei LED”.

Problemi d’avvio

Se non si accende nessuna luce:

- Assicurarsi che il cavo d’alimentazione sia collegato in modo appropriato al proiettore e che l’altra estremità sia collegata ad una presa che eroga corrente.
- Premere di nuovo il tasto d’alimentazione.
- Scollegare il cavo d’alimentazione ed attendere un paio di minuti, poi ricollegarlo e premere il tasto d’alimentazione.

Problemi d’immagine

Se è visualizzata l’origine di ricerca:

- Premere **ORIGINE** sul proiettore o **Origine** sul telecomando per selezionare un’origine attiva dell’ingresso.
- Assicurarsi che l’origine esterna sia accesa e collegata.
- Per il collegamento al computer assicurarsi che la porta video esterna del notebook o computer sia attivata. Fare riferimento al Manuale del computer.

L’immagine è sfuocata:

- Regolare la ghiera di messa a fuoco mentre è visualizzato il menu OSD. (Le dimensioni dell’immagine non dovrebbero cambiare; in caso contrario si sta regolando lo zoom, non la messa fuoco.)
- Controllare l’obiettivo per vedere se deve essere pulito.

Se l’immagine sfarfalla o è instabile quando è eseguito il collegamento al computer:

- Premere **MENU** sul proiettore o **Menu** sul telecomando, andare a ***Impostazioni video/audio*** e regolare ***Frequenza*** o ***Allineamento*****.**

Problemi del telecomando

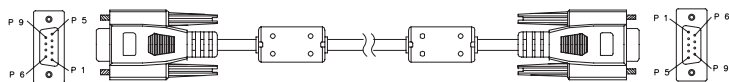
Se il telecomando non funziona:

- Assicurarsi che nulla blocchi il ricevitore IR sulla parte frontale del proiettore. Assicurarsi che il telecomando si trovi nel campo operativo.
- Puntare il telecomando verso lo schermo oppure verso la parte frontale del proiettore.
- Spostare il telecomando in modo che sia direttamente di fronte al proiettore e non scostato sul lato.

Comandi RS-232 e Configurazione

Funzione	Azione	Codice di controllo	Codice di ritorno
Alimentazione	Accensione	BE,EF,10,05,00,C6,FF,11,11,01,00,01,00	6
	Spegnimento	BE,EF,03,06,00,DC,DB,69,00,00,00,00,00	6
Ingresso origine	Computer1	BE,EF,03,19,00,19,29,01,47,02,CC,CC,00	6
	Computer2	BE,EF,03,19,1E,90,72,01,47,02,CC,CC,00	6
	S-Video	BE,EF,03,19,00,E8,69,01,47,02,CC,CC,00	6
	Video	BE,EF,03,19,00,78,A8,01,47,02,CC,CC,00	6
	HDMI	BE,EF,03,19,00,DA,2B,01,47,02,CC,CC,00	6
Posizione del proiettore	Frontale tavolo	BE,EF,10,07,9F,9D,0E,0A,EF,00,00,00,00	6
	Posteriore tavolo	BE,EF,10,07,9F,9D,0E,0A,EF,01,00,00,01	6
	Frontale soffitto	BE,EF,10,07,9F,9D,0E,0A,EF,02,00,00,02	6
	Posteriore soffitto	BE,EF,10,07,9F,9D,0E,0A,EF,03,00,00,03	6
OSD	Menu	BE,EF,02,06,00,E9,D3,30,00,00,00,00,00	6
	Su	BE,EF,02,06,00,6D,D2,34,00,00,00,00,00	6
	Giù	BE,EF,02,06,00,0B,D2,32,00,00,00,00,00	6
	Sinistra	BE,EF,02,06,00,DA,D3,33,00,00,00,00,00	6
	Destra	BE,EF,02,06,00,38,D2,31,00,00,00,00,00	6
Lampada	Funzione ECO attiva	BE,EF,03,06,00,EF,DB,6A,00,00,00,00,00	6
	Funzione ECO disattiva	BE,EF,03,06,00,3E,DA,6B,00,00,00,00,00	6
	Ore d'uso	BE,EF,03,06,00,BA,DB,6F,00,00,00,00,00	xxxx
Ventola	Altitudine elevata attiva	BE,EF,02,06,00,40,D3,80,00,00,00,00,01	6
	Altitudine elevata disattiva	BE,EF,02,06,00,40,D3,80,00,00,00,00,00	6
Correzione	Correzione trapezoidale su	BE,EF,03,06,00,10,DB,65,00,00,00,00,00	6
	Correzione trapezoidale giù	BE,EF,03,06,00,23,DB,66,00,00,00,00,00	6
Rapporto proporzioni	4:3	BE,EF,03,06,00,0D,DA,68,00,01,00,00,01	6
	16:9	BE,EF,03,06,00,0D,DA,68,00,02,00,00,02	6
Vuoto	Schermo vuoto attivo	BE,EF,02,06,00,DF,DF,66,00,01,00,00,01	6
	Schermo vuoto disattivo	BE,EF,02,06,00,DF,DF,66,00,02,00,00,02	6
Blocco	Blocco attivo	BE,EF,02,06,00,02,D0,2B,00,01,00,00,01	6
	Blocco disattivo	BE,EF,02,06,00,02,D0,2B,00,02,00,00,02	6

Volume	Volume +	BE,EF,02,06,00,F1,DE,68,00,00,00,00,00	6
	Volume -	BE,EF,02,06,00,20,DF,69,00,00,00,00,00	6
	Mute attivo	BE,EF,02,06,00,0E,DE,67,00,01,00,00,01	6
	Mute disattivo	BE,EF,02,06,00,0E,DE,67,00,02,00,00,02	6
Origine automatica	Origine automatica attiva	BE,EF,03,06,00,89,DB,6C,00,00,00,00,00	6
	Origine automatica disattiva	BE,EF,03,06,00,58,DA,6D,00,00,00,00,00	6
Sincronizzazione automatica		BE,EF,02,06,00,86,D1,2F,00,00,00,00,00	6
Impostazioni predefinite		BE,EF,03,06,00,6B,DA,6E,00,00,00,00,00	6
Versione del firmware		BE,EF,03,06,00,D5,D9,70,00,00,00,00,00	PXX37-9....
Stato del sistema		BE,EF,03,06,00,04,D8,71,00,00,00,00,00	03=Accensione 00=Segnimento
Sincronia 3D	Sincronia 3D attiva	BE,EF,02,06,00,54,EF,7C,00,01,00,00,01	6
	Sincronia 3D disattiva	BE,EF,02,06,00,54,EF,7C,00,00,00,00,00	6
Modalità colore	Luminosissimo	BE,EF,03,06,00,38,5A,88,12,08,08,12,08	6
	PC	BE,EF,03,06,00,38,5A,88,10,00,00,10,00	6
	Film	BE,EF,03,06,00,38,5A,88,13,01,01,13,01	6
	ViewMatch	BE,EF,03,06,00,38,5A,88,14,02,02,14,02	6
	Lavagna Bianca	BE,EF,03,06,00,38,5A,88,15,05,05,15,05	6
	Lavagna	BE,EF,03,06,00,38,5A,88,16,06,06,16,06	6
	Lavagna verde	BE,EF,03,06,00,38,5A,88,17,07,07,17,07	6
	Utente 1	BE,EF,03,06,00,38,5A,88,18,03,03,18,03	6
	Utente 2	BE,EF,03,06,00,38,5A,88,19,04,04,19,04	6

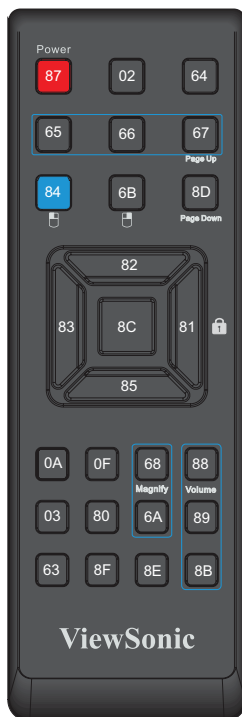
Lingua	English	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,01,00,00,01	6
	Nederlands	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,02,00,00,02	6
	Français	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,03,00,00,03	6
	Español	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,04,00,00,04	6
	Italiano	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,05,00,00,05	6
	한국어	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,06,00,00,06	6
	ไทย	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,07,00,00,07	6
	Português	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,08,00,00,08	6
	繁體中文	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,09,00,00,09	6
	简体中文	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,0A,00,00,0A	6
	日本語	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,0B,00,00,0B	6
	Русский	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,0C,00,00,0C	6
	Deutsch	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,0D,00,00,0D	6
	Svenska	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,0E,00,00,0E	6
	Türkçe	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,0F,00,00,0F	6
	Suomi	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,10,00,00,10	6
	Polski	BE,EF,1A,0C,00,09,0B,3A,00,11,00,00,11	6
Ingrandimento	Aumenta ingrandimento	BE,EF,02,06,00,22,55,76,00,00,00,00,01	6
	Diminuisci ingrandimento	BE,EF,02,06,00,22,55,76,00,00,00,00,00	6
Modalità ecologica	Modalità ecologica attiva	BE,EF,02,06,00,40,B5,86,00,00,00,00,01	6
	Modalità ecologica disattiva	BE,EF,02,06,00,40,B5,86,00,00,00,00,00	6
DCR	DCR attivo	BE,EF,02,06,00,D3,D1,2A,00,00,00,00,00	6
	DCR disattivo	BE,EF,03,06,00,EE,DA,6B,00,00,00,00,00	6

D-Sub 9 pin

1	1 CD
2	RXD
3	TXD
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	RI

Elenco dei cavi

C1	COLORE	C2
1	Nero	1
2	Marrone	2
3	Rosso	3
4	Arancione	4
5	Giallo	5
6	Verde	6
7	Blu	7
8	Viola	8
9	Bianco	9
SHELL	DW	SHELL

Codici telecomando IR

Codice del sistema: 83F4
Formato: NEC

Servizio clienti

Per supporto tecnico o assistenza relativa al prodotto, fare riferimento alla tabella qui sotto o rivolgersi al rivenditore.

NOTA: È necessario fornire il numero di serie del prodotto.

Paese/ Regione	Site Web	Telefono	E-mail
Italia e altri paesi di lingua italiana in Europe	www.viewsoniceurope.com/it/	www.viewsoniceurope.com/it/support/call-desk/	service_it@viewsoniceurope.com

Garanzia Limitata

PROIETTORE VIEWSONIC®

Copertura della garanzia:
ViewSonic garantisce che i prodotti forniti saranno esenti da difetti di materiale e di lavorazione per il periodo di validità della garanzia. Qualora un prodotto risultasse difettoso durante il periodo di garanzia, ViewSonic provvederà, a propria discrezione, a riparare o sostituire il prodotto con uno di tipo analogo. Il prodotto o i componenti sostituiti possono comprendere parti o componenti ricondizionati o di seconda fornitura.

Validità della garanzia:
America del nord e del sud: 3 anni in tutte le parti, fatta eccezione per la lampada, 3 anni per la lavorazione, 1 anno per la lampada originale dalla data d'acquisto.
Europa: 3 anni in tutte le parti, fatta eccezione per la lampada, 3 anni per la lavorazione, 1 anno per la lampada originale dalla data d'acquisto.
Altre zone o paesi: controllare con il rivenditore locale oppure con l'ufficio ViewSonic locale per informazioni sulla garanzia.
La garanzia della lampada è soggetta a termini e condizioni, verifica ed approvazione. Si applica solo alla lampada installata dal produttore.
Tutte le lampade accessorie acquistate separatamente sono garantite per 90 giorni.

Esclusioni di garanzia:
La garanzia è valida unicamente per il primo acquirente.

Esclusioni di garanzia:
1. Qualsiasi prodotto da cui sia stato rimosso, cancellato o comunque alterato il numero di serie.
2. Danni, deterioramento o malfunzionamento imputabile a:
   a. Circostanze accidentali, uso improprio, negligenza, incendio, inondazione, folgorazione o altri eventi naturali, modifica non autorizzata del prodotto o inosservanza delle istruzioni fornite con il prodotto.
   b. Riparazione o tentata riparazione da parte di personale non autorizzato da ViewSonic.
   c. Danni al prodotto dovuti al trasporto.
   d. Rimozione o installazione del prodotto.
   e. Cause esterne al prodotto, quali cali di tensione o interruzione di corrente.
   f. Uso di componenti o parti non conformi alle specifiche ViewSonic.
   g. Usura e consumo normali.
   h. Qualsiasi altra causa non direttamente imputabile a un difetto del prodotto.
3. Qualsiasi prodotto che mostri una condizione comunemente conosciuta come "immagine burn-in " che si ha quando un' immagine statica è mostrata sul prodotto per un periodo esteso di tempo.
4. Spese per assistenza in caso di rimozione, installazione e configurazione.

Come richiedere assistenza:

1. Per informazioni su come ottenere assistenza durante il periodo di garanzia, contattare l'assistenza clienti ViewSonic (fare riferimento alla pagina dell'Assistenza clienti). È necessario fornire il numero di serie del monitor.
2. Per ottenere assistenza durante il periodo di garanzia, è necessario fornire (a) la fattura o lo scontrino fiscale originale con l' indicazione della data di acquisto, (b) il nome, (c) l'indirizzo, (d) una descrizione del problema e (e) il numero di serie del prodotto.
3. Portare o spedire il prodotto, a proprie spese, nell'imballo originale a un centro di assistenza autorizzato ViewSonic o a ViewSonic.
4. Per ulteriori informazioni o per ottenere il recapito del centro di assistenza ViewSonic più vicino, contattare ViewSonic.

Limitazione delle garanzie implicite:

Non viene fornita alcuna garanzia, esplicita o implicita, oltre a quanto stabilito in questa sede, ivi compresa la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità ad uno scopo particolare.

Esclusione di responsabilità per danni:

La responsabilità di viewsonic si intende limitata ai costi di riparazione o sostituzione del prodotto. Viewsonic non sarà ritenuta responsabile per:

1. Danni a proprietà di terzi causati da difetti del prodotto, danni derivanti da disagio, perdita d'uso del prodotto, perdita di tempo, lucro cessante, perdita di opportunità commerciali o di avviamento, interferenze nei rapporti commerciali o altre perdite di carattere commerciale, anche nel caso in cui sia stata notificata la possibilità di tali danni.
2. Qualsiasi altro danno, sia esso incidentale, consequenziale o di altro tipo.
3. Qualsiasi reclamo nei confronti del cliente da parte di terzi.

Effetto della legislazione locale:

La presente garanzia conferisce all'utente specifici diritti legali; l'utente tuttavia può godere di altri diritti che variano da stato a stato. Alcuni stati non ammettono limitazioni alle garanzie implicite e/o non consentono l'esclusione di responsabilità per danni incidentali o consequenziali e, pertanto, le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili al caso specifico.

Vendite al di fuori degli Stati Uniti e del Canada:

Per informazioni sulla garanzia e sull'assistenza per i prodotti ViewSonic venduti al di fuori degli Stati Uniti e del Canada, contattare ViewSonic o il rivenditore ViewSonic locale.
Il periodo di garanzia di questo prodotto in Cina (Hong Kong, Macao e Taiwan escluse) è soggetto ai termini ed alle condizioni della Scheda di Manutenzione e Garanzia.
Gli utenti dell'Europa e della Russia possono trovare i dettagli sulla garanzia fornita sul sito www.viewsoniceurope.com alla voce Support/Warranty Information (Supporto/Informazioni sulla Garanzia).

4.3: Projector Warranty PRJ_LW01 Rev. 1h 06-25-07